كتبها Administrator
الجمعة, 11 أكتوبر 2019 18:49 -

الترجمة

لا يوجد تواصل بين المجتمعات المختلفة

إلا من خلال الترجمة .

ولا يوجد تطوير للمعرفة المحلية

إلا من خلال الترجمة .

والواقع يثبت

أن التقدم العربى

تحقق فى مرحلتين

من خلال الترجمة :

الأولى فى العصر العباسى

والثانية فى عهد محمد على

وفى كل منهما ..

قام العرب أولاً والمصريون ثانياً

بترجمة روائع الأعمال العالمية

فى العلوم والآداب

إلى اللغة العربية

ومن المعروف

أنه بعد الترجمة

تبدأ عملية التأليف

وكل منهما يتفاعل مع الآخر ،

ويغذّيه

كتبها Administrator
الجمعة, 11 أكتوبر 2019 18:49 -

العرب مقصرون جداً فى الترجمة

رغم أن الأصوات تعلو فيهم بأهميتها

وأحياناً بضرورتها

ولو أنهم استجابوا ..

لتغيرت أحوالهم العلمية

وازدهرت ثقافتهم ،

وزادت استفادتهم من العالم

ولابد من الاعتراف

بأن هناك مشاريع متناثرة للترجمة

لكنها جميعاً تنتهى بالزوال

ولا تقوى على الاستمرار !